

Οδηγός Χρήσης – Koha Offline Circulation

Περιεχόμενα οδηγού

Εισαγωγικό κείμενο – Χρησιμότητα:	1
Διαδικασία Ενεργοποίησης και Εγκατάστασης	2
Ενεργοποίηση στο περιβάλλον διαχείρισης	2
Εγκατάσταση της επέκτασης στον Firefox.....	4
Διαδικασία δανεισμού στη διεπαφή Offline Circulation	6
Ανέβασμα στο online περιβάλλον διαχείρισης Koha	8
Διαδικασία επιστροφής στη διεπαφή Offline Circulation	11
Σημεία προσοχής	13

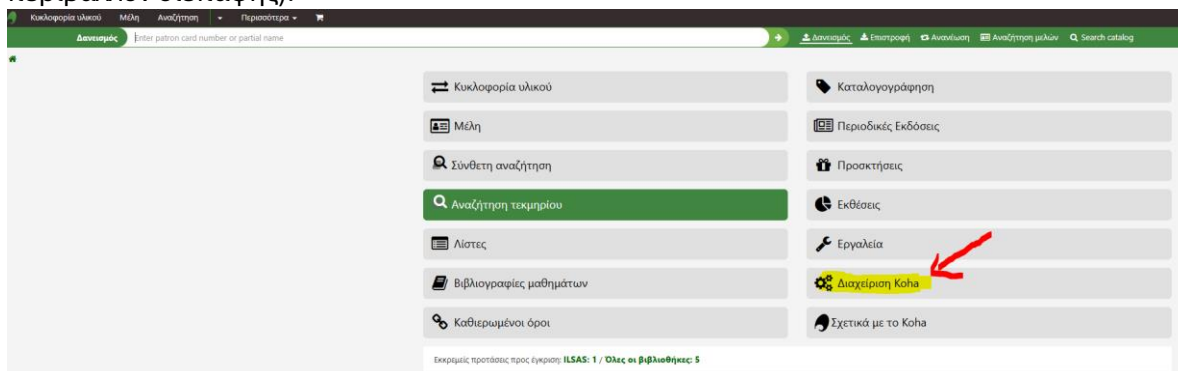
Εισαγωγικό κείμενο – Χρησιμότητα:

Ο παρόν οδηγός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τις Βιβλιοθήκες κατά το διάστημα όπου διακόπτεται η κυκλοφορία υλικού (δανεισμός και επιστροφές τεκμηρίων) στο online περιβάλλον του Koha. Για την εύρυθμη κυκλοφορία υλικού χωρίς τη διακοπή της, χρησιμοποιείται η λειτουργία Offline Circulation του Koha. Μέσω της Offline Circulation (OC), επιτρέπεται η διαχείριση δανεισμών και επιστροφών βιβλίων όταν το σύστημα δεν είναι διαθέσιμο λόγω έλλειψης σύνδεσης στο διαδίκτυο, ή προσωρινής διακοπής λειτουργίας του online περιβάλλοντος και συγκεκριμένων διεργασιών που επηρεάζουν τη διαδικασία της κυκλοφορίας. Η λειτουργία Koha Offline Circulation εξασφαλίζει τη συνέχιση των υπηρεσιών της βιβλιοθήκης επιτρέποντας την καταγραφή δανεισμών και επιστροφών με απλό τρόπο. Οι συναλλαγές αυτές αποθηκεύονται τοπικά και συγχρονίζονται με το σύστημα μόλις αποκατασταθεί η σύνδεση, αποτρέποντας την απώλεια δεδομένων. Παράλληλα, για το βιβλιοθηκονόμο η διαδικασία είναι εύχρηστη και γρήγορη, διασφαλίζοντας την αποτελεσματική εξυπηρέτηση των χρηστών χωρίς καθυστερήσεις. Η λειτουργία του OC διακρίνεται σε δύο επίπεδα. Α) Ο βιβλιοθηκονόμος καταχωρεί τις συναλλαγές (δανεισμούς/επιστροφές) σε ένα απλό περιβάλλον διεπαφής. Β) Όταν επανεκκινήσει η online χρήση του συστήματος Koha, οι καταχωρήσεις που έγιναν κατά την offline περίοδο, μεταφέρονται για να συγχρονιστούν με τη βάση δεδομένων. Στο παρόντα οδηγό αναλύονται λεπτομερώς τα δύο επίπεδα λειτουργίας του OC. Σκοπός αυτού του οδηγού είναι να βοηθήσει τους βιβλιοθηκονόμους να χρησιμοποιήσουν εύκολα και αποτελεσματικά τις δυνατότητες που προσφέρει το OC διασφαλίζοντας, αφενός ότι τα βήματα δανεισμού και επιστροφής εκτελούνται σωστά, αφετέρου ότι τα δεδομένα κυκλοφορίας αναρτώνται με ορθό τρόπο στο online περιβάλλον όταν αυτό λειτουργήσει και πάλι.

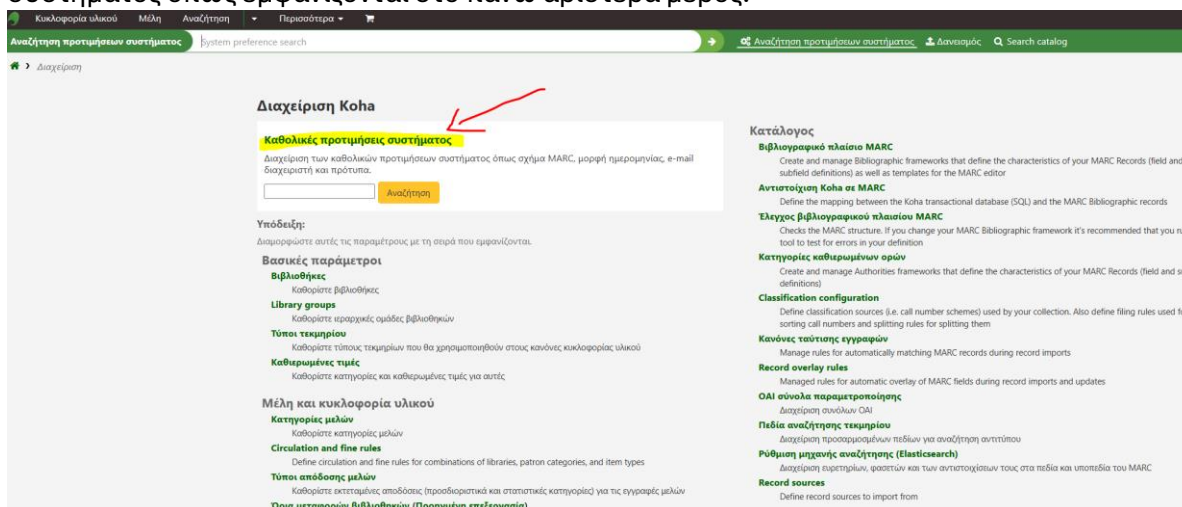
Διαδικασία Ενεργοποίησης και Εγκατάστασης

Ενεργοποίηση στο περιβάλλον διαχείρισης

Για την ενεργοποίηση του OC, από το κεντρικό σημείο διεπαφής όλων των επιλογών που διαθέτει το σύστημά μας στην αρχική σελίδα, θα χρειαστεί να μπούμε στις επιλογές που σχετίζονται με τη γενική Διαχείριση του Koha όπως φαίνεται στην εικόνα που ακολουθεί. **Προσοχή:** για να βλέπετε το ίδιο περιβάλλον λειτουργιών όπως αυτές εμφανίζονται στις εικόνες που ακολουθούν, θα πρέπει να έχετε επιλέξει τα ελληνικά ως γλώσσα συστήματος (επιλογή κάτω αριστερά στο περιβάλλον διεπαφής).



Αφού μπούμε στο περιβάλλον της Διαχείρισης, επιλέγουμε τις καθολικές προτιμήσεις συστήματος όπως εμφανίζονται στο πάνω αριστερά μέρος.



Μέσα στις καθολικές προτιμήσεις συστήματος θα βρούμε στην αριστερή στήλη το tab Κυκλοφορία υλικού:

Πατώντας την Κυκλοφορία υλικού, βλέπουμε να ανοίγουν άλλες επιμέρους προτιμήσεις. Από αυτές επιλέγουμε τη Διεπαφή:

Πατώντας τη Διεπαφή μεταφερόμαστε στις συγκεκριμένες επιλογές που σχετίζονται με το περιβάλλον διεπαφής της κυκλοφορίας υλικού. Εκεί θα βρούμε την επιλογή **AllowOfflineCirculation**:

Εκεί πατάμε στα δεξιά το κουμπί και αλλάζουμε την επιλογή από Don't enable σε Ενεργοποίηση. Ύστερα πατάμε το κίτρινο κουμπί στο πάνω μέρος για να αποθηκευτεί η επιλογή μας:

Αποθήκευση όλων των προτιμήσεων Κυκλοφορία Υλικού

Επιπλέον σημειώνεται ότι εφόσον έχουμε εξοικειωθεί με το περιβάλλον των ρυθμίσεων, μπορούμε να βρούμε την συγκεκριμένη λειτουργία και από το κεντρικό περιβάλλον προτιμήσεων απλά αντιγράφοντας το όνομα της προτίμησης (δηλ. AllowOfflineCirculation) και επικολλώντας το στην μπάρα αναζήτησης κάτω από τις καθολικές προτιμήσεις συστήματος:

Διαχείριση Κοθα

Καθολικές προτιμήσεις συστήματος

Διαχείριση των καθολικών προτιμήσεων συστήματος όπως σχήμα MARC, μορφή ημερομηνίας, e-mail διαχειριστή και πρότυπα.

Ύστερα, βλέπουμε την συγκεκριμένη προτίμηση όπου μπορούμε να την ενεργοποιήσουμε/απενεργοποιήσουμε:

System preferences matching: AllowOfflineCirculation

Κυκλοφορία Υλικού (προτιμήσεις)

▼ Διεπαφή

Προτίμηση	Τιμή
AllowOfflineCirculation	Ενεργοποίηση offline circulation on regular circulation computers. (NOTE: This system preference does not affect the Firefox add-on or the desktop application).

Αποθήκευση όλων των προτιμήσεων Κυκλοφορία Υλικού

Ακύρωση

Εγκατάσταση της επέκτασης στον Firefox

Αφού προχωρήσουμε στην ενεργοποίηση του OC με τον ένα ή τον άλλο τρόπο, σειρά έχει η εγκατάσταση της επέκτασης (extension) στο browser του Firefox. **Προσοχή:** για να τρέξει χωρίς προβλήματα η λειτουργία offline circulation, θα χρειαστεί η χρήση του Firefox browser. Σημειώνεται ότι η επέκταση δεν λειτουργεί σε Chrome ή σε Microsoft Edge browsers.

Αρχικά στο πάνω αριστερά μέρος του περιβάλλοντος συστήματος, θα βρούμε την επιλογή «Κυκλοφορία υλικού»:

Κυκλοφορία υλικού Μήλη Αναζήτηση Περισσότερα

Αναζήτηση προτιμήσεων συστήματος System preference search

▼ Διαχείριση > Προτιμήσεις συστήματος

Λογιστήριο
Προσκτήσεις
Διαχείριση
Καθιερωμένοι όροι
Καταλογογράφηση

Κυκλοφορία υλικού
Article requests
Checkin policy
Checkout policy
Course reserves
Curbside pickup module
Holds policy
Item bundles
Patron restrictions
Recalls
SIP2
Self check-out module

Προτιμήσεις συστήματος
Κυκλοφορία Υλικού (προτιμήσεις)

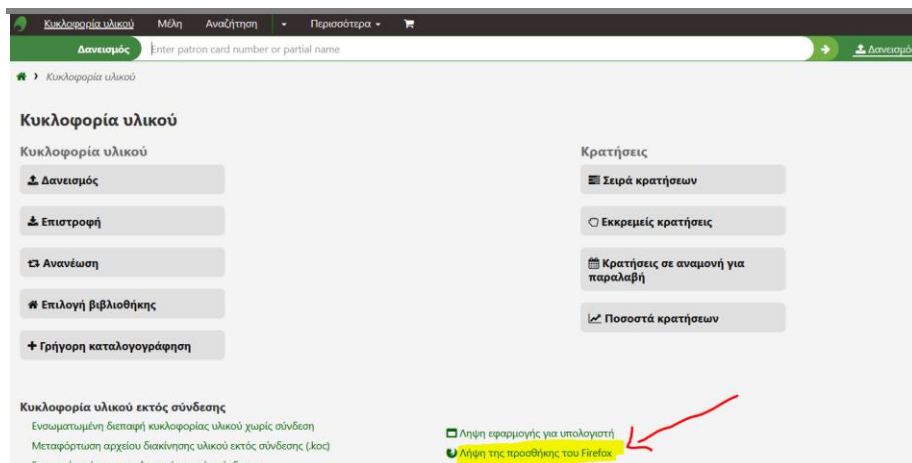
Αποθήκευση όλων των προτιμήσεων Κυκλοφορία Υλικού

▼ Article requests

Προτίμηση	Τιμή
ArticleRequests	Απενεργοποίηση στα μέλη να κάνουν αιτήματα άρβυρο.
ArticleRequestsLinkControl	Χρήση αλγόριθμου για την εμφάνιση ή απόκρυψη article request links on search results.
ArticleRequestsMandatoryFields	For records that are record level or item level requestable, make the following fields mandatory:
ArticleRequestsMandatoryFieldsItemOnly	για εγγραφές που μπορεί να γίνει αίτημα μόνο σε επίπεδο τεκμηρίου, κάντε τα ακόλουθα πεδία ι
ArticleRequestsMandatoryFieldsRecordOnly	για εγγραφές που μπορεί να γίνει αίτημα μόνο σε επίπεδο εγγραφής, κάντε τα ακόλουθα πεδία ι
ArticleRequestsOpacHostRedirection	Disable redirection from child to host based on MARC21 773\$w when the child has no items wi
ArticleRequestsSupportedFormats	The following article request formats are supported: PHOTOCOPY (Valid choices are cure when you request via the OPAC.)

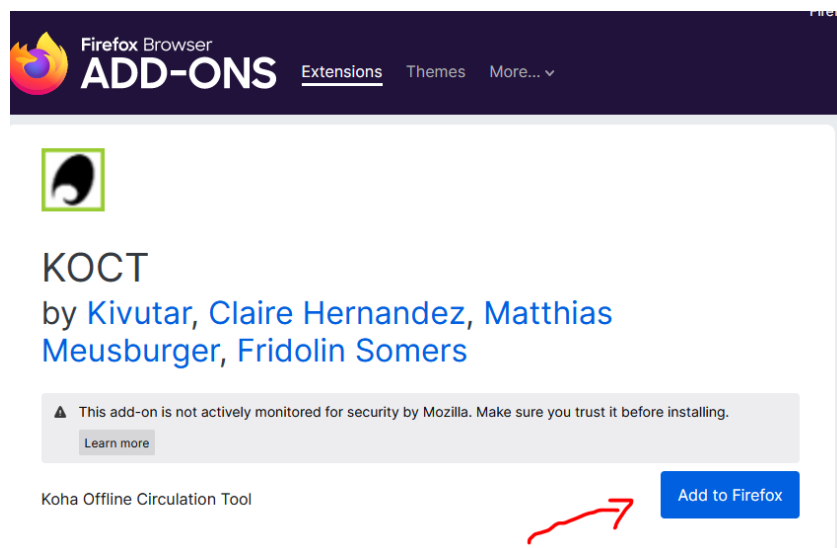
▼ Checkin online

Πατώντας εκεί το περιβάλλον μας οδηγεί στην εξής διεπαφή όπου εμφανίζονται όλες οι επιμέρους λειτουργίες κυκλοφορίας υλικού:

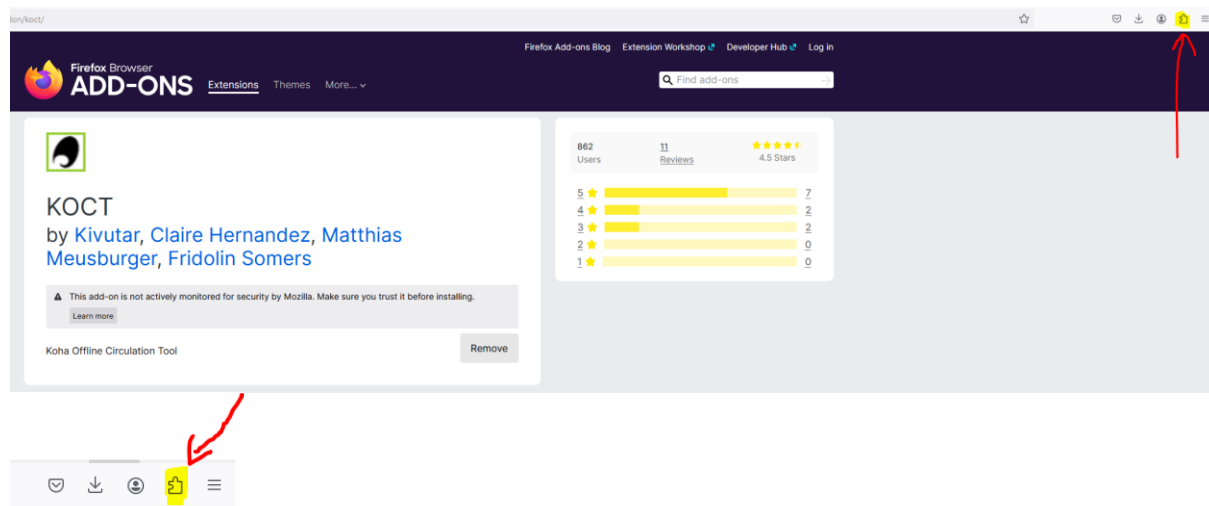


Εκεί επιλέγουμε το Λήψη της προσθήκης του Firefox. Τις υπόλοιπες διαθέσιμες επιλογές θα τις αναλύσουμε αργότερα. Πατώντας λοιπόν την συγκεκριμένη επιλογή μεταφερόμαστε στο περιβάλλον των επεκτάσεων του Firefox. Παρακάτω ακολουθεί και ο σύνδεσμος:

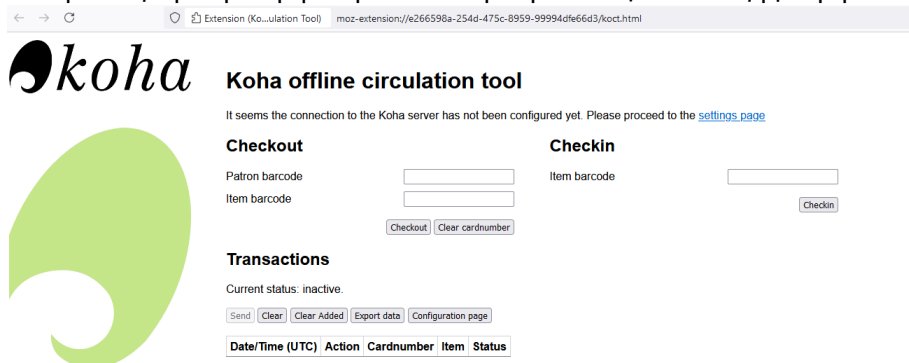
<https://addons.mozilla.org/en-US/firefox/addon/kocct/>



Εκεί πατάμε το κουμπί Add to Firefox, και η προσθήκη εμφανίζεται στο πάνω δεξιό μέρος του browser:



Ανοίγοντας τη συγκεκριμένη επέκταση παρουσιάζεται το εξής περιβάλλον:



Σε αυτό το περιβάλλον βλέπουμε διάφορες επιλογές. Μία από αυτές είναι η σύνδεση με το περιβάλλον εξυπηρετητή του Koha (It seems the connection to the Koha server has not been configured yet. Please proceed to the settings page). Η συγκεκριμένη επιλογή μπορεί να προστεθεί από κάποια βιβλιοθήκη εφόσον γνωρίζει τα στοιχεία, ωστόσο δεν απαιτείται για να τρέξει η ομαλά η Offline Circulation διαδικασία. Οι επιλογές που χρειάζονται είναι το Checkout, το Checkin, καθώς και πλαίσια συμπλήρωσης patron barcode και item barcode.

Παρακάτω ακολουθούν τα σενάρια δανεισμού και επιστροφής μέσω της Offline Circulation λειτουργίας όπως αυτή λειτουργεί μέσω της επέκτασης του Firefox. Επιπλέον παρουσιάζεται και η διαδικασία λήψης του αρχείου κυκλοφορίας υλικού (αρχείο .koc) μέσα από το περιβάλλον της επέκτασης, καθώς και η μεταφόρτωση του μέσα από το online περιβάλλον διαχείρισης του Koha.

Διαδικασία δανεισμού στη διεπαφή Offline Circulation

Σε αυτό το σενάριο δανεισμού θα δανειστούν 8 βιβλία σε συνολικά 3 χρήστες. Οι χρήστες αυτοί ανήκουν στη Βιβλιοθήκη του ΠΑΔΑ. Με βάση τους κανόνες δανεισμού της συγκεκριμένης βιβλιοθήκης, κάθε χρήστης έχει διαφορετικά δικαιώματα δανεισμού. Αυτό φυσικά δεν αλλάζει τον τρόπο χρήσης του Offline Circulation. Ωστόσο αναφέρεται εδώ, καθώς οποιαδήποτε και αν είναι η πολυπλοκότητα δανεισμού και επιστροφής (διαφορετικές ημέρες και αριθμός δανειζόμενων τεκμηρίων ανά κατηγορία χρηστών), τα δεδομένα κυκλοφορίας θα μεταφορτωθούν με ορθότητα χωρίς παραλήψεις και αστοχίες στο online περιβάλλον Koha όταν αυτό επαναλειτουργήσει. Στην προκειμένη περίπτωση σεναρίου χρήσης, το OC πραγματοποιείται καθώς για χρονικό διάστημα μιας εβδομάδας η κυκλοφορία υλικού στο online περιβάλλον θα σταματήσει για τεχνικούς λόγους. Αυτό σημαίνει ότι το online περιβάλλον και όλες οι λειτουργίες του θα συνεχίσουν, ωστόσο όπως είπαμε, χωρίς να πραγματοποιείται σε αυτό η κυκλοφορία υλικού.

Σε αυτό το σενάριο έχουμε τον χρήστη με αριθμό κάρτας βιβλιοθήκης: 186683001. Αν δεν υπάρχει κάρτα βιβλιοθήκης, μπορούμε να ζητήσουμε στο χρήστη να μας πει το ονοματεπώνυμο του ώστε να αναζητηθεί εντός του online συστήματος Koha. Σε περίπτωση που δεν υπάρχει ο χρήστης καθόλου μέσα στο σύστημα, τότε μπορούμε να του ζητήσουμε να συνδεθεί στον Κατάλογο μέσω του ιδρυματικού του λογαριασμού και ύστερα να τον αναζητήσουμε εκ νέου.

Όπως είπαμε, ο χρήστης του σεναρίου μας έχει αριθμό κάρτας 186683001 και πρόκειται να δανειστεί 3 βιβλία. Αυτός ο αριθμός εισάγεται στο πλαίσιο Patron barcode κάτω από το Checkout. Στο πλαίσιο του Item barcode εισάγουμε τα barcodes των τεκμηρίων που θα δανειστεί. Για

παράδειγμα τα barcodes 99141000101605 , 99141000075318 και 99141000106223. Κάθε φορά που εισάγουμε νέο barcode πατάμε το κουμπί Checkout. Παρακάτω βλέπουμε το περιβάλλον με τις αντίστοιχες καταχωρήσεις και πως διαμορφώνεται ο πίνακας των συναλλαγών (Transactions):

Koha offline circulation tool

It seems the connection to the Koha server has not been configured yet. Please proceed to the [settings page](#)

Checkout	Checkin
Patron barcode <input type="text" value="186683001"/>	Item barcode <input type="text"/>
Item barcode <input type="text" value="99141000106223"/>	<input type="button" value="Checkin"/>
<input type="button" value="Checkout"/> <input type="button" value="Clear cardnumber"/>	

Transactions

Current status: inactive.

Date/Time (UTC)	Action	Cardnumber	Item	Status
2024-12-10 13:52:44	issue	186683001	99141000106223	Local
2024-12-10 13:52:36	issue	186683001	99141000075318	Local
2024-12-10 13:52:28	issue	186683001	99141000101605	Local

Όπως βλέπουμε στην εικόνα παραπάνω, τα 3 τεκμήρια έχουν περαστεί για τον συγκεκριμένο χρήστη χρησιμοποιώντας μόνο τα πεδία Patron barcode και item barcode.

Στη συνέχεια, μπορούμε να δανείσουμε ακόμα 3 τεκμήρια σε ένα άλλο νέο χρήστη. Για να το κάνουμε αυτό, σβήνουμε το Patron barcode του παλιού χρήστη και προσθέτουμε στο αντίστοιχο πεδίο το patron barcode του νέου χρήστη που θέλει να δανειστεί. Ο νέος χρήστης έχει patron barcode 145000009745 και πρόκειται να δανειστεί τα εξής τεκμήρια με barcodes: 99141000111598 , 99141000110807 και 99141000112083 .

Προσθέτουμε λοιπόν τα νέα barcodes για το νέο χρήστη και βλέπουμε ότι στον πίνακα προστίθενται και τα υπόλοιπα item barcodes συν φυσικά ο νέος αριθμός cardnumber του συγκεκριμένου Patron (145000009745).

Koha offline circulation tool

It seems the connection to the Koha server has not been configured yet. Please proceed to the [settings page](#)

Checkout	Checkin
Patron barcode <input type="text" value="145000009745"/>	Item barcode <input type="text"/>
Item barcode <input type="text"/>	<input type="button" value="Checkin"/>
<input type="button" value="Checkout"/> <input type="button" value="Clear cardnumber"/>	

Transactions

Current status: inactive.

Date/Time (UTC)	Action	Cardnumber	Item	Status
2024-12-10 13:59:25	issue	145000009745	99141000112083	Local
2024-12-10 13:59:18	issue	145000009745	99141000110807	Local
2024-12-10 13:59:10	issue	145000009745	99141000111598	Local
2024-12-10 13:52:44	issue	186683001	99141000106223	Local
2024-12-10 13:52:36	issue	186683001	99141000075318	Local
2024-12-10 13:52:28	issue	186683001	99141000101605	Local

Ας δούμε ακόμα ένα χρήστη ο οποίος έχει αριθμό κάρτας 280860874503 και πρόκειται να δανειστεί τα εξής δύο τεκμήρια με barcode: 99141000113130 και 99141000111912 . Αντίστοιχα προσθέτουμε και αυτό το χρήστη με το barcode του μαζί με τα barcodes όπως τις προηγούμενες δύο περιπτώσεις χρηστών.

Αφού έχουμε τρέξει όλους τους δανεισμούς μας σε αυτούς τους 3 χρήστες στο Offline Circulation περιβάλλον, τώρα μπορούμε να κατεβάσουμε αυτό το αρχείο και να το μεταφορτώσουμε στο online περιβάλλον διαχείρισης του Koha για να ελέγξουμε ότι πράγματι τα δεδομένα δανεισμού ενσωματώθηκαν σωστά στο online περιβάλλον. Για να κάνουμε λήψη του συγκεκριμένου αρχείου, πατάμε πάνω στην επιλογή Export Data:

Koha offline circulation tool

It seems the connection to the Koha server has not been configured yet. Please proceed to the [settings page](#)

Checkout

Patron barcode

Item barcode

Checkin

Item barcode

Transactions

Current status: inactive.

Date/Time (UTC)	Action	Cardnumber	Item	Status
2024-12-10 14:01:51	issue	280860874503	99141000111912	Local
2024-12-10 14:01:44	issue	280860874503	99141000113130	Local
2024-12-10 13:59:25	issue	145000009745	99141000112083	Local
2024-12-10 13:59:18	issue	145000009745	99141000110807	Local
2024-12-10 13:59:10	issue	145000009745	99141000111598	Local
2024-12-10 13:52:44	issue	186683001	99141000106223	Local
2024-12-10 13:52:36	issue	186683001	99141000075318	Local
2024-12-10 13:52:28	issue	186683001	99141000101605	Local

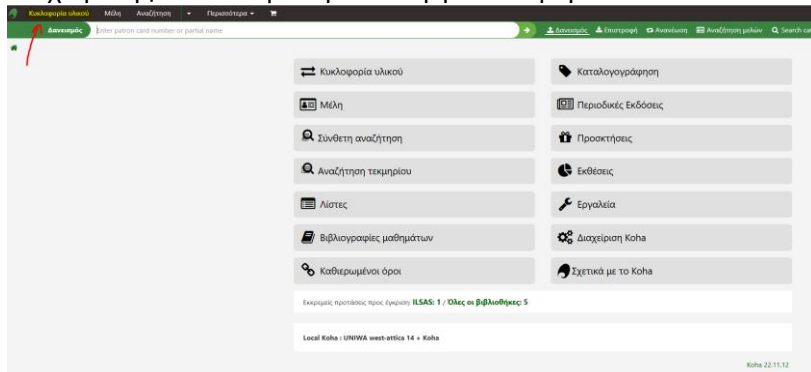
Σε αυτό το σημείο προτείνεται ο βιβλιοθηκονόμος να δημιουργήσει ήδη ένα φάκελο στην επιφάνεια εργασίας όπου κάθε αρχείο .koc θα αποθηκεύεται εκεί. Αυτό θα γλιτώσει χρόνο κατά την αναζήτηση των συγκεκριμένων αρχείων.

Αποθηκεύουμε το αρχείο μας στον αντίστοιχο φάκελο. Στην προκειμένη περίπτωση σε ένα φάκελο στην επιφάνεια εργασίας που έχει δημιουργηθεί γι' αυτό το σκοπό. Πλέον έχουμε το αρχείο .koc. Αυτό το αρχείο παίρνει αυτόματα δική του ονομασία. Στην προκειμένη 2024-12-10-16-09: όπου οι αριθμοί δηλώνουν την ημερομηνία και ώρα δημιουργίας του αρχείου, δηλαδή 10 Δεκεμβρίου 2024 στις 16:09. Αυτό μας βοηθά να καταλαβαίνουμε σε ποια ημέρα και ώρα κυκλοφορίας υλικού ανήκει το εκάστοτε αρχείο .koc που μπορούμε να δημιουργήσουμε.

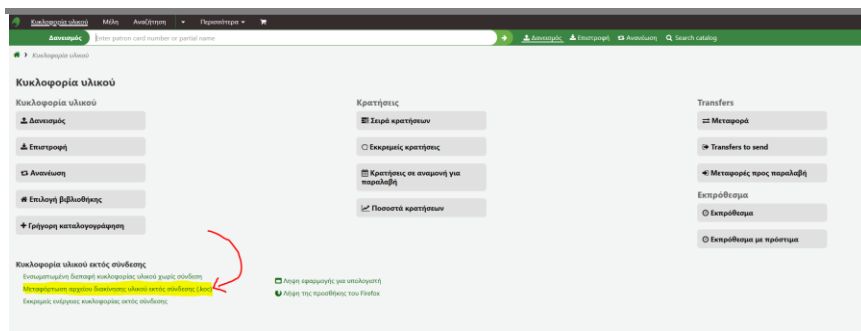
Ανέβασμα στο online περιβάλλον διαχείρισης Koha

Ας σκεφτούμε λοιπόν τώρα ότι η διαδικασία δανεισμών και επιστροφών μπορεί να τρέξει για ολόκληρη τη μέρα σημειώνοντας φυσικά μεγαλύτερο αριθμό χρηστών από τα σενάρια που τρέξαμε εδώ. Αφού λοιπόν κλείσει η μέρα για την βιβλιοθήκη, πλέον μπορούμε να δημιουργήσουμε το αρχείο .koc που καταγράφει όλο το πλήθος των συναλλαγών κατά την κυκλοφορία του υλικού.

Στις επόμενες εικόνες παρέχεται βοήθεια για την μεταφόρτωση του αρχείου στο online περιβάλλον του Koha. Για να ανεβάσουμε το αρχείο .koc πηγαίνουμε στο αρχικό περιβάλλον διαχείρισης και πατάμε την επιλογή Κυκλοφορία Υλικού:

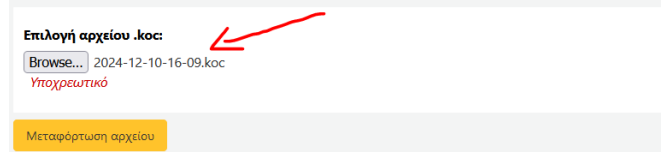


Πατώντας εκεί βλέπουμε κάτω στα αριστερά την επιλογή Μεταφόρτωση αρχείου διακίνησης υλικού εκτός σύνδεσης (.koc):



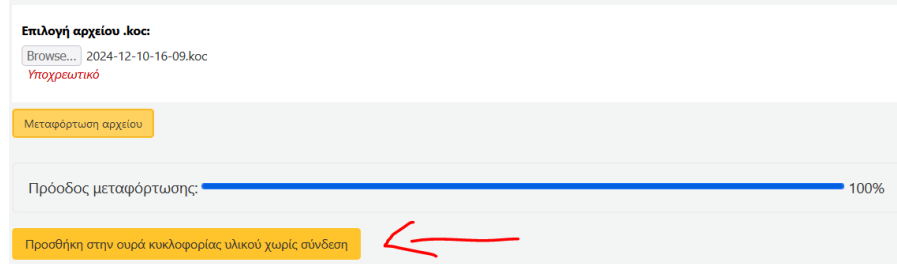
Πατώντας εκεί μπορούμε να ανεβάσουμε το αρχείο .koc που αποθηκεύσαμε στην επιφάνεια εργασίας: Το επιλέγουμε και πατάμε μεταφόρτωση αρχείου.

Μεταφόρτωση δεδομένων διακίνησης υλικού εκτός σύνδεσης



Έπειτα πατάμε την επιλογή Προσθήκη στην ουρά κυκλοφορίας υλικού χωρίς σύνδεση:

Μεταφόρτωση δεδομένων διακίνησης υλικού εκτός σύνδεσης



Εκεί εμφανίζεται το παράθυρο επιτυχούς μεταφόρτωσης καθώς και της δυνατότητας μεταφόρτωσης άλλων αρχείων (για παράδειγμα όλα τα αρχεία που αποθηκεύτηκαν σε διάστημα εντός μιας εβδομάδας):

Κυκλοφορία υλικού εκτός σύνδεσης Κοθα

Το αρχείο έχει μεταφορτωθεί. Μόλις μεταφορτωθούν όλα τα αρχεία, παρακαλώ ξεκινήστε τη διαδικασία για τις εκτός δικτύου κινήσεις κυκλοφορίας υλικού.
 Μεταφόρτωση άλλου αρχείου ΚΟC
 Προβολή εκκρεμών ενεργειών διακίνησης υλικού εκτός σύνδεσης

Το τελευταίο βήμα για να περαστούν οι δανεισμοί και οι επιστροφές που έγιναν από το offline circulation είναι το εξής: Στο περιβάλλον της κυκλοφορίας υλικού, πατάμε την επιλογή Εκκρεμείς ενέργειες κυκλοφορίας εκτός σύνδεσης:

Κυκλοφορία υλικού

Κυκλοφορία υλικού

- Δανεισμός
- Επιστροφή
- Ανανέωση
- Επιλογή βιβλιοθήκης
- Γρήγορη καταλογογράφηση

Κρατήσεις

- Σειρά κρατήσεων
- Εκκρεμείς κρατήσεις
- Κρατήσεις σε αναμονή για παραλαβή
- Ποσοστά κρατήσεων

Κυκλοφορία υλικού εκτός σύνδεσης

Ενοσωματωμένη διεπαφή κυκλοφορίας υλικού χωρίς σύνδεση
Μεταφόρτωση αρχείου διακίνησης υλικού εκτός σύνδεσης (.koc)

Λήψη εφαρμογής για υπολογιστή
Λήψη της προθήκης του Firefox

Εκκρεμείς ενέργειες κυκλοφορίας εκτός σύνδεσης

Πατώντας το βλέπουμε το εξής περιβάλλον:

Κυκλοφορία υλικού εκτός σύνδεσης

✓ **Επιλογή όλων** ✗ Αποεπιλογή όλων

	Ημερομηνία	Ενέργεια	Barcode	Αριθμός κάρτας	Ποσό
<input type="checkbox"/>	10/12/2024 13:52	Δανεισμός	99141000101605	186683001	
<input type="checkbox"/>	10/12/2024 13:52	Δανεισμός	99141000075318	186683001	
<input type="checkbox"/>	10/12/2024 13:52	Δανεισμός	99141000106223	186683001	
<input type="checkbox"/>	10/12/2024 13:59	Δανεισμός	99141000111598	145000009745	
<input type="checkbox"/>	10/12/2024 13:59	Δανεισμός	99141000110807	145000009745	
<input type="checkbox"/>	10/12/2024 13:59	Δανεισμός	99141000112083	145000009745	
<input type="checkbox"/>	10/12/2024 14:01	Δανεισμός	99141000113130	280860874503	
<input type="checkbox"/>	10/12/2024 14:01	Δανεισμός	99141000111912	280860874503	

Επιλέγουμε λοιπόν όλες τις περιπτώσεις και πατάμε Επεξεργασία:

Κυκλοφορία υλικού εκτός σύνδεσης

✓ **Επιλογή όλων** ✗ Αποεπιλογή όλων

	Ημερομηνία	Ενέργεια	Barcode	Αριθμός κάρτας	Ποσό
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 13:52	Δανεισμός	99141000101605	186683001	
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 13:52	Δανεισμός	99141000075318	186683001	
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 13:52	Δανεισμός	99141000106223	186683001	
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 13:59	Δανεισμός	99141000111598	145000009745	
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 13:59	Δανεισμός	99141000110807	145000009745	
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 13:59	Δανεισμός	99141000112083	145000009745	
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 14:01	Δανεισμός	99141000113130	280860874503	
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 14:01	Δανεισμός	99141000111912	280860874503	

Για τις επιλεγμένες λειτουργίες:

Αφού πατήσουμε το κουμπί επεξεργασία, τότε εμφανίζεται ο πίνακας με την ενημέρωση για την επιτυχή διεκπεραίωση του δανεισμού των συγκεκριμένων τεκμηρίων:

Κυκλοφορία υλικού εκτός σύνδεσης

✓ Επιλογή όλων ✗ Αποεπιλογή όλων

	Ημερομηνία	Ενέργεια	Barcode	Αριθμός κάρτας	Ποσό
Επιτυχία.	10/12/2024 13:52	Δανεισμός	99141000101605	186683001	
Επιτυχία.	10/12/2024 13:52	Δανεισμός	99141000075318	186683001	
Επιτυχία.	10/12/2024 13:52	Δανεισμός	99141000106223	186683001	
Επιτυχία.	10/12/2024 13:59	Δανεισμός	99141000111598	145000009745	
Επιτυχία.	10/12/2024 13:59	Δανεισμός	99141000110807	145000009745	
Επιτυχία.	10/12/2024 13:59	Δανεισμός	99141000112083	145000009745	
Επιτυχία.	10/12/2024 14:01	Δανεισμός	99141000113130	280860874503	
Επιτυχία.	10/12/2024 14:01	Δανεισμός	99141000111912	280860874503	

Ας δούμε τώρα παράδειγμα ενός από τους 3 χρήστες στο online περιβάλλον διαχείρισης όπου εκεί φαίνονται τα τεκμήρια που δανείστηκε μέσω του Offline Circulation:

Δανεισμοί

Δανεισμός στο μέλος (186683001)

Δανεισμοί (3)

▶ Αριθμός χρεώσεων ανά τύπο τεκμηρίου

Ημερομηνία λήξης	Τίτλος	Record-level item type	Τύπος τεκμηρίου
Σημερινοί δανεισμοί			
10/12/2024	Κινηματική και δυναμική του υλικού σημείου και του απόλυτα στερεού σώματος / από Γκαρούτσος, Γιάννης Β. - ΔΩΡΕΑ 99141000075318		Κανονικός Δανεισμός
10/12/2024	Ζωή στην κόψη : η μυστηριώδης κβαντική βιολογία / από Al-Khalili, Jim, 99141000106223		Κανονικός Δανεισμός
10/12/2024	Εσοδομείν : βιοκλιματικός σχεδιασμός κτιρίων & εφαρμογές ανανεώσιμων πηγών ενέργειας / από Roaf, Susan. - Ανατύπωση 2017 99141000101605		Κανονικός Δανεισμός

Εφόσον λοιπόν έγινε η διαδικασία του δανεισμού ας δούμε πως πραγματοποιείται και η διαδικασία της επιστροφής.

Διαδικασία επιστροφής στη διεπαφή Offline Circulation

Αφού έχουμε δανείσει στους συγκεκριμένους 3 χρήστες τα αντίστοιχα 8 τεκμήρια πάμε τώρα να τα επιστρέψουμε μέσω του Checkin πλαισίου. Εκεί χρειαζόμαστε μόνο τα barcodes των τεκμηρίων. Τα patron barcodes δεν χρειάζονται. Περνάμε λοιπόν στο πλαίσιο κάτω από το Checkin και τα 8 barcodes. Συνεπώς για τα 8 τεκμήρια βλέπουμε το εξής περιβάλλον:

Koha offline circulation tool

It seems the connection to the Koha server has not been configured yet. Please proceed to the [settings page](#)

Checkout

Patron barcode
Item barcode

Checkin

Item barcode

Transactions

Current status: inactive.

Date/Time (UTC)	Action	Cardnumber	Item	Status
2024-12-10 14:42:28	return		99141000111912	Local
2024-12-10 14:42:20	return		99141000113130	Local
2024-12-10 14:42:09	return		99141000112083	Local
2024-12-10 14:42:02	return		99141000110807	Local
2024-12-10 14:41:50	return		99141000111598	Local
2024-12-10 14:41:39	return		99141000106223	Local
2024-12-10 14:41:31	return		99141000075318	Local
2024-12-10 14:41:22	return		99141000101605	Local

Με τον ίδιο τρόπο όπως ακριβώς κάναμε και στην διαδικασία λήψης του αρχείου δανεισμών, προχωράμε και στο αρχείο λήψης των επιστροφών. Πατάμε το κουμπί Export data, το αρχείο αποθηκεύεται στο φάκελο προορισμού που έχουμε ορίσει και ύστερα το ανεβάζουμε στο περιβάλλον διαχείρισης του Koha:

Μεταφόρτωση δεδομένων διακίνησης υλικού εκτός σύνδεσης

Επιλογή αρχείου .koc:

2024-12-10-16-47.koc

Υποχρεωτικό

Κυκλοφορία υλικού εκτός σύνδεσης

✓ [Επιλογή όλων](#) ✗ [Αποεπιλογή όλων](#)

	Ημερομηνία	Ενέργεια	Barcode	Αριθμός κάρτας	Ποσό
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 14:41	Επιστροφή	99141000101605		
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 14:41	Επιστροφή	99141000075318		
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 14:41	Επιστροφή	99141000106223		
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 14:41	Επιστροφή	99141000111598		
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 14:42	Επιστροφή	99141000110807		
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 14:42	Επιστροφή	99141000112083		
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 14:42	Επιστροφή	99141000113130		
<input checked="" type="checkbox"/>	10/12/2024 14:42	Επιστροφή	99141000111912		

Για τις επιλεγμένες λειτουργίες:

Κυκλοφορία υλικού εκτός σύνδεσης

✓ Επιλογή όλων ✕ Αποεπιλογή όλων

	Ημερομηνία	Ενέργεια	Barcode	Αριθμός κάρτας	Ποσό
Επιτυχία.	10/12/2024 14:41	Επιστροφή	99141000101605		
Επιτυχία.	10/12/2024 14:41	Επιστροφή	99141000075318		
Επιτυχία.	10/12/2024 14:41	Επιστροφή	99141000106223		
Επιτυχία.	10/12/2024 14:41	Επιστροφή	99141000111598		
Επιτυχία.	10/12/2024 14:42	Επιστροφή	99141000110807		
Επιτυχία.	10/12/2024 14:42	Επιστροφή	99141000112083		
Επιτυχία.	10/12/2024 14:42	Επιστροφή	99141000113130		
Επιτυχία.	10/12/2024 14:42	Επιστροφή	99141000111912		

Σε συνέχεια των παραπάνω επιστροφών βλέπουμε και πάλι τον ίδιο χρήστη (Patron Barcode: 186683001) όπου πλέον δεν έχει κάποιο τεκμήριο δανεισμένο στον λογαριασμό του καθώς αυτά που δανείστηκε μέσω της offline circulation διαδικασίας, έχουν πλέον επιστραφεί:

Δανεισμοί

Δανεισμός στο μέλος (186683001)

Δανεισμός

Δανεισμοί (0)

Κρατήσεις (0)

Περιορισμοί (0)

Το μέλος δεν έχει δανεισμούς.

Σημεία προσοχής

- Κατά την περίοδο που εκτελείται η Offline Circulation διαδικασία, προτείνεται να μην σβήνεται καθόλου το ιστορικό του Firefox. Αυτό θα αποτρέψει πιθανή απώλεια δεδομένων δανεισμών και επιστροφών όπως αυτοί φαίνονται στον πίνακα δανεισμών και επιστροφών της Επέκτασης.
- Επίσης προτείνεται στον υπολογιστή που λειτουργεί η επέκταση να παράγεται ένα αρχείο δανεισμών .koc ανά ημέρα. Αυτό το αρχείο να μεταφορτώνεται στο online περιβάλλον διαχείρισης Koha στο τέλος της ημέρας και πριν κλείσει η διαδικασία του δανεισμού στη βιβλιοθήκη. Αν δεν είναι διαθέσιμο το online περιβάλλον, τότε ας κρατούνται τα αρχεία .koc τοπικά σε ένα φάκελο προκειμένου να αναρτηθούν όλα μαζί όταν το online περιβάλλον όταν αυτό θα λειτουργεί ξανά.
- Στα παραδείγματα που δείξαμε και παραπάνω η διαχείριση του Offline Circulation έτρεξε ξεχωριστά για δανεισμό και ξεχωριστά για επιστροφές. Αυτό έγινε για την ευκολότερη κατανόηση του τρόπου λειτουργίας του συγκεκριμένου εργαλείου. Οι βιβλιοθηκονόμοι μπορούν να χρησιμοποιήσουν αυτό το εργαλείο με μεικτό τρόπο την ίδια στιγμή. Δηλαδή σε άλλους χρήστες να δανείζουν (απαραίτητα στοιχεία Patron Barcode και Item Barcode), ενώ από άλλους χρήστες να δέχονται μόνο επιστροφές (απαραίτητο στοιχείο μόνο το Item Barcode). Με τον ίδιο τρόπο, το(α) παραγόμενα αρχεία .koc θα μπορούν να μεταφορτωθούν στο online περιβάλλον όταν θα είναι διαθέσιμα.